



LEUPOLD®



Kurzanleitung zum Ballistik-Absehen

Das Leupold Ballistics Aiming System™ – Boone and Crockett™ Hochwild-Absehen

Das Ziel jedes Jägers besteht in einer erfolgreichen Jagd mit einem sauberen Abschuss. Daran hatte Leupold® bei der Entwicklung des Leupold Ballistics Aiming System™ gedacht. Weil wir die Zielsetzung des Boone and Crockett Club® bezüglich der Erhaltung von Wildtieren und die Grundlagen einer ethisch einwandfreien Jagd unterstützen, haben wir eines der Absehen des Systems als Boone and Crockett™ Hochwild-Absehen entwickelt, während das andere als Niederwild-Absehen ausgeführt wurde.

Das Boone and Crockett™ Hochwild- und Niederwild-Absehen bieten dem Jäger zusammen zwei sehr nützliche Hilfsmittel für eine erfolgreiche Jagd mit sauberem und effizientem Abschuss. Wir hoffen, mithilfe dieser einfachen und leicht zu befolgenden Anleitungen dafür zu sorgen, dass alle Jäger ihre Fähigkeiten verbessern und ihre Jagd erfolgreicher abschließen können.

Überblick über das Leupold Ballistics Aiming System

Das Leupold Ballistics Aiming System bietet eine Reihe von Zielpunkten zur Verbesserung Ihrer Treffgenauigkeit auf größere Weiten. Der erste Zielpunkt (das Fadenkreuz des Duplex®-Absehens) ist bei den am häufigsten verwendeten Patronen für die Verwendung auf 200 Yards (ca. 183 m) ausgelegt bzw. auf 300 Yards (ca. 274 m) bei mehreren Patronen mit gestreckteren Flugbahnen, die für längere Reichweiten vorgesehen sind.

Das Leupold Ballistics Aiming System bietet zwei verschiedene Leistungsauswahlpositionen, die durch ein großes bzw. kleines Dreieck in den Vergrößerungsindikatoren angezeigt werden (VX®-7 Benutzer: siehe „Alternative Möglichkeit zum Einvisieren“ auf Seite 8). Mithilfe dieser Auswahlpositionen können Sie die am besten für die von Ihnen verwendete Patrone geeigneten Haltepunkte auswählen. In einigen Fällen kann die Einstellung mit dem kleineren Dreieck verwendet werden, um langsamere, schwerere Projektile zu verwenden, während das größere Dreieck bei der gleichen Waffe für schnellere, leichtere Projektile vorgesehen ist. Das Absehen nimmt an, dass stets Projektile mit ähnlicher Spitzform verwendet werden.

Beispiel: Eine 30-06 mit einer 180 gr (11,7 Gramm) Spitzkugel und 2700 fps (823 m/s) Mündungsgeschwindigkeit erfordert die Verwendung

der kleineren Dreiecksmarkierung. Eine 30-06 mit einer 150 gr (9,7 Gramm) Spitzkugel bei 3000 fps (914 m/s) Mündungsgeschwindigkeit erfordert die größere Dreiecksmarkierung. Wir haben drei Patronensätze für die Verwendung mit dem großen bzw. kleinen Dreieck und Einvisierdistanzen von entweder 200 oder 300 Yards (183 bzw. 274 m) festgelegt, die als Gruppe A, Gruppe B und Gruppe C beschrieben werden:

- Patronen der Gruppe A verwenden das große Dreieck und werden auf 200 Yards (183 m) genullt
- Patronen der Gruppe B verwenden das kleine Dreieck und werden auf 200 Yards (183 m) genullt
- Patronen der Gruppe C verwenden das große Dreieck und werden auf 300 Yards (274 m) genullt

Sie müssen die Zielpunkte durch Üben bei den jeweiligen Distanzen, für die die Punkte vorgesehen sind, verifizieren. Die Ballistikleistung Ihrer Waffe und der Patrone kann von den Daten des Munitionsherstellers etwas variieren. Dies ist auf die Lauflänge, die tatsächliche Munitionsleistung und verschiedene Umgebungsbedingungen zurückzuführen.

Boone and Crockett™ Hochwild-Absehen: Patronenliste

GRUPPE A (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 200 YARDS/183 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.223 Remington	40/2,6	3800 fps/1158 m/s
.22-250 Remington	55/3,6	3650 fps/1113 m/s
.243 Winchester	100/6,5	2900 fps/884 m/s
.25-06 Remington	100/6,5	3200 fps/975 m/s
.25-06 Remington	120/7,8	3000 fps/914 m/s
.270 Winchester	130/8,4	3050 fps/930 m/s
.270 WSM	150/9,7	3120 fps/951 m/s
.280 Remington	140/9,1	3000 fps/914 m/s
7mm Remington Mag	150/9,7	3050 fps/930 m/s
.30-06 Springfield	150/9,7	3000 fps/914 m/s
.300 WBY Mag	180/11,7	3100 fps/945 m/s
.300 Winchester Mag	180/11,7	2950 fps/899 m/s
.300 WSM	180/11,7	2950 fps/899 m/s
.338 Winchester Mag	200/13,0	2950 fps/899 m/s
.338 RUM	250/16,2	2900 fps/884 m/s

(35-45 Zoll/89-114 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

GRUPPE B (KLEINES DREIECK, GENULLT AUF 200 YARDS/183 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.260 Remington	120/7,8	2850 fps/869 m/s
.6.5x55 Swedish	129/8,4	2750 fps/838 m/s
.308 Winchester	180/11,7	2700 fps/823 m/s
.308 Winchester	150/9,7	2850 fps/869 m/s
.303 British	165/10,7	2700 fps/823 m/s
.270 Winchester	150/9,7	2700 fps/823 m/s
.75 H&H	150/9,7	2850 fps/869 m/s
.375 H&H	270/17,5	2700 fps/823 m/s
.338 Winchester Mag	225/14,6	2800 fps/853 m/s
.338 Winchester Mag	250/16,2	2700 fps/823 m/s
.375 H&H	300/19,4	2600 fps/792 m/s

(48-58 Zoll/122-147 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

GRUPPE C (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 300 YARDS/274 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.270 WSM	130/8,4	3275 fps/998 m/s
.300 WSM	150/9,7	3300 fps/1006 m/s
.300 Winchester Mag	150/9,7	3300 fps/1006 m/s
7mm WSM	140/9,1	3225 fps/983 m/s
7mm STW	140/9,1	3325 fps/1013 m/s
7mm RUM	140/9,1	3450 fps/1052 m/s
7mm RUM	160/10,4	3250 fps/991 m/s
.30-378 WBY	180/11,7	3400 fps/1036 m/s
.300 RUM	180/11,7	3400 fps/1036 m/s
.270 Weatherby	130/8,4	3200 fps/975 m/s
7mm Remington Mag	150/9,7	3100 fps/945 m/s
.300 WBY Mag	150/9,7	3375 fps/1029 m/s

(Weniger als 35 Zoll/89 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

Allgemeine Anleitungen zur Verwendung des Leupold Ballistics Aiming System

EINVISIEREN

Das Boone and Crockett™ Hochwild-Absehen wird durch Einvisieren des Gewehrs am Fadenkreuz des Duplex® Absehens bei entweder 200 Yards (183 m) (Gruppe A und B) oder 300 Yards (274 m) (Gruppe C) eingeschossen. Für Patronen der Gruppe C, die bei 300 Yards (274 m) einvisiert werden, sind die unteren Zielmarkierungen korrekt auf 400, 500, 550 und 600 Yards (366, 457, 503, and 549 m). Das Fernrohr muss dann auf das entsprechende Dreieck eingestellt werden,

um die Ballistik-Kompensationsfunktionen voll zu nutzen. Sie müssen die Zielpunkte durch Üben bei den jeweiligen Distanzen, für die die Punkte vorgesehen sind, verifizieren. Die Ballistikleistung Ihrer Waffe und der Patrone kann von den Daten des Munitionsherstellers etwas variieren. Dies ist auf die Lauflänge, die tatsächliche Munitionsleistung und verschiedene Umgebungsbedingungen zurückzuführen. Detaillierte Einvisieranweisungen finden Sie im Eigentümerhandbuch.

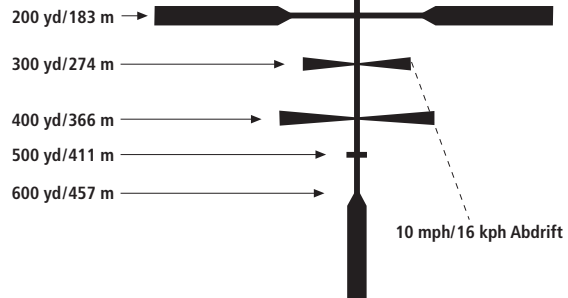
Spezielle Anleitungen zur Verwendung des Boone and Crockett™ Hochwild-Absehens

Das Boone and Crockett Hochwild-Absehen bietet:

- Duplex-Mittelzielpunkt (einvisiert bei 200 oder 300 Yards (183 oder 274 m), sowie CPC-Typ-Haltepunkte, kalibriert auf 300 und 400 Yards (274 und 366 m), und zusätzliche Zielfunktionen für Ziele bei 450 und 500 Yards (411 and 457 m) für Patronen der Gruppe A und B (für Patronen der Gruppe C 100 Yards/91 m hinzuaddieren)
- 16 km/h Windabdrift-Haltepunkt am linken und rechten Ende der 300- und 400-Yard-CPC-Typ-Haltepunkte (274 und 366 m)
- Traditionelle VX®-III Entfernungsschätzfunktion zwischen Duplex-Mittelzielpunkt und dem oberen vertikalen Breitfaden (Leupold Rifle Scope Eigentümerhandbuch heranziehen)



BOONE AND CROCKETT CLUB
Fair Chase and Conservation
SINCE 1887



Entfernung	Leistungsauswahl		10 mph Drift
	Abfall ▼gr. Geschoss	Abfall ▼kl. Geschoss	
200 Yd MOA	—	—	—
200 Yd Zoll	—	—	—
300 Yd MOA	2,19	2,74	2,16
300 Yd Zoll	6,88	8,61	6,79
400 Yd MOA	4,80	6,00	3,03
400 Yd Zoll	20,11	25,13	12,69
450 Yd MOA	6,26	7,83	—
450 Yd Zoll	29,50	36,87	—
500 Yd MOA	7,82	9,78	—
500 Yd Zoll	40,95	51,18	—

HINWEIS: Wenn Sie eine Patrone der Gruppe C verwenden und bei 300 Yards einvisieren, müssen Sie 100 Yards zu den obigen Yard-Werten hinzuzählen.

Entfernung	Leistungsauswahl		16 km/h Drift
	Abfall ▼gr. Geschoss	Abfall ▼kl. Geschoss	
183 m MOA	—	—	—
183 m cm	—	—	—
274 m MOA	2,19	2,74	2,16
274 m cm	17,48	21,87	17,25
366 m MOA	4,80	6,00	3,03
366 m cm	51,08	63,83	32,23
411 m MOA	6,26	7,83	—
411 m cm	74,93	93,65	—
457 m MOA	7,82	9,78	—
457 m cm	104,01	130,00	—

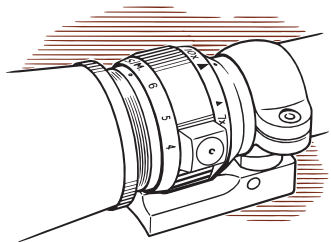
HINWEIS: Wenn Sie eine Patrone der Gruppe C verwenden und bei 274 m einvisieren, müssen Sie 91 m zu den obigen Yard-Werten hinzuzählen.

Verwendung des Boone and Crockett™ Hochwild-Absehens

Um das Boone and Crockett™ Hochwild-Absehen zu verwenden, müssen Sie bestimmen, zu welcher der drei Gruppen (Gruppe A, B oder C) Ihre Patrone und Ladung gehört.

LEISTUNGS-AUSWAHL FESTLEGEN

Zunächst bestimmen Sie, welches der Dreiecke an der Leistungsauswahl für das jeweilige Schusswaffenkaliber, das Kugelgewicht und die Mündungsgeschwindigkeit korrekt ist. Siehe Tabellen zu Patronen der Gruppen A, B und C auf Seite 1.



Wenn Sie ermittelt haben, welches Dreieck für Ihr Schusswaffenkaliber, das Kugelgewicht und die Mündungsgeschwindigkeit korrekt ist, denken Sie stets daran, dass Sie die Leistungsauswahl auf diese Position stellen müssen, wenn Sie einen der Haltepunkte am Boone and Crockett™ Hochwild-Absehen verwenden.

ENTFERNUNG VOM ZIEL BESTIMMEN

Bestimmen Sie die Entfernung von Ihrem Ziel mithilfe eines Laserentfernungsmessers wie dem Leupold RB800C, RX™ oder der RXB-Serie digitaler Laserentfernungsmesser oder verwenden Sie die traditionelle VX-III-Entfernungsmessfunktion mithilfe des Abstands

zwischen dem Duplex-Mittelzielpunkt und dem oberen vertikalen Breitfadens. Weitere Informationen zur Verwendung dieser Funktion finden Sie im Eigentümerhandbuch zu Ihrem Leupold Riflescope.

ZIELEN

Beim Boone and Crockett Hochwild-Absehen handelt es sich um ein Haltepunkt-Absehen. Für Ziele, die ca. 300 Yards (274 m) entfernt sind, halten Sie direkt auf den 300-Yard-Haltepunkt. Für 350-Yard-Ziele (320 m) halten Sie direkt zwischen den 300- und den 400-Yard-Haltepunkt (274 und 366 m). Um dies zu vereinfachen, wurde zwischen die 400- und 500-Yard-Haltepunkte (366 und 457 m) ein 450-Yard-Haltepunkt (411 m) eingefügt.

WINDKOMPENSATION

Die linke und rechte Kante der 300- und 400-Yard-Haltepunkte (274 und 366 m) kann als 16 km/h-Windkompensator verwendet werden. Um eine Windgeschwindigkeit von 16 km/h zu kompensieren, platzieren Sie beim Zielen die Kante des Haltepunkts für den entsprechenden Abstand direkt auf dem Ziel.

SCHLUSSFOLGERUNG

- Geeignete Ballistikgruppe wählen
- Bei für diese Gruppe erforderlicher Distanz einvisieren (dies kann bei jeder Vergrößerungseinstellung erfolgen)
- Vergrößerung auf das jeweilige Dreieck einstellen, bevor einer der Halte- oder Windabdrift-Punkte für lange Reichweiten verwendet wird

Das Leupold Ballistics Aiming System — Niederwild-Absehen

Das Ziel jedes Jägers besteht in einer erfolgreichen Jagd mit einem sauberen Abschuss. Ganz gleich, ob ein Jäger Hoch- oder Niederwild verfolgt, es ist unabdingbar, dass er einen schnellen, humanen Abschuss erzielt. Deshalb hat Leupold das Niederwild-Absehen entwickelt, ein Hilfsmittel, das Schützen dabei unterstützt, solide Treffer und saubere Abschüsse bei Niederwild auf lange Reichweiten zu erzielen.

Das Boone and Crockett™ Hochwild- und das Niederwild-Absehen bieten dem Jäger zusammen zwei sehr nützliche Hilfsmittel für eine erfolgreiche Jagd mit sauberem und effizientem Abschuss. Wir hoffen, mithilfe dieser einfachen und leicht zu befolgenden Anleitungen dafür zu sorgen, dass alle Jäger ihre Fähigkeiten verbessern und ihre Jagd erfolgreicher abschließen können.

Überblick über das Leupold Ballistics Aiming System

Das Leupold Ballistics Aiming System bietet eine Reihe von Zielpunkten zur Verbesserung Ihrer Zielgenauigkeit auf größere Weiten. Der erste Zielpunkt (das Fadenkreuz des German #4-Absehens) ist bei den am häufigsten verwendeten Patronen für die Verwendung auf 200 Yards (183 m) ausgelegt bzw. auf 300 Yards (274 m) bei mehreren Patronen mit gestreckteren Flugbahnen, die für längere Reichweiten vorgesehen sind. Siehe Patronentabellen unten.

Das Leupold Ballistics Aiming System bietet zwei verschiedene Leistungsauswahlpositionen, die durch ein großes bzw. kleines Dreieck in den Vergrößerungsindikatoren angezeigt werden (VX-7 Benutzer: siehe „Alternative Möglichkeit zum Einvisieren“ auf Seite 8). Mithilfe dieser Auswahlpositionen können Sie die am besten für die von Ihnen verwendete Patrone geeigneten Haltepunkte auswählen. In einigen Fällen kann die Einstellung mit dem kleineren Dreieck verwendet werden, um langsamere, schwerere Projektile zu verwenden, während das größere Dreieck bei der gleichen Waffe für schnellere, leichtere Projektile vorgesehen ist. Das Absehen nimmt an, dass stets Projektile mit ähnlicher Spitzform verwendet werden.

Beispiel: Eine .223 Remington mit einer 40 gr (2,6 Gramm) V-max®-Kugel und 3800 fps (1158 m/s) Mündungsgeschwindigkeit erfordert die Verwendung der größeren Dreiecksmarkierung. Eine .223 Remington mit einer 55 gr (3,6 Gramm) V-max-Kugel bei 3240 fps (988 m/s) Mündungsgeschwindigkeit erfordert die kleinere Dreiecksmarkierung. Wir haben drei Patronensätze für die Verwendung mit dem großen bzw. kleinen Dreieck und Einvisierdistanzen von 200 Yards (183 m) festgelegt, die als Gruppe A, Gruppe B und Gruppe C beschrieben werden.

- Patronen der Gruppe A verwenden das große Dreieck und werden auf 200 Yards (183 m) genullt
- Patronen der Gruppe B verwenden das kleine Dreieck und werden auf 200 Yards (183 m) genullt
- Patronen der Gruppe C verwenden das große Dreieck und werden auf 300 Yards (274 m) genullt

Niederwild-Absehen: Patronenliste

GRUPPE A (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 200 YARDS/183 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.17 Remington	25/1,6	4000 fps/1219 m/s
.223 Remington	40/2,6	3800 fps/1158 m/s
.222 Remington	40/2,6	3600 fps/1097 m/s
.22-250 Remington	50/3,2	3800 fps/1158 m/s
.22-250 Remington	55/3,6	3680 fps/1122 m/s
.220 Swift	50/3,2	3850 fps/1173 m/s
.220 Swift	50/3,2	3750 fps/1143 m/s
.220 Swift	55/3,6	3680 fps/1122 m/s
.223 WSSM	55/3,6	3850 fps/1173 m/s
.243 Winchester	58/3,8	3750 fps/1143 m/s
.25-06 Remington	100/6,5	3200 fps/975 m/s
.25-06 Remington	120/7,8	3000 fps/914 m/s
.270 Winchester	130/8,4	3050 fps/930 m/s
.270 WSM	130/8,4	3200 fps/975 m/s
.270 Weatherby	130/8,4	3200 fps/975 m/s
7mm Remington Mag	150/9,7	3100 fps/945 m/s
.300 Winchester Mag	180/11,7	3100 fps/945 m/s

(30-40 Zoll/76-40 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

GRUPPE B (KLEINES DREIECK, GENULLT AUF 200 YARDS/183 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.222 Remington	50/3,2	3150 fps/960 m/s
.223 Remington	53/3,4	3300 fps/1006 m/s
.222 Remington Mag	55/3,6	3250 fps/991 m/s
.223 Remington	55/3,6	3250 fps/991 m/s
.243 Winchester	75/4,9	3400 fps/1036 m/s
.243 Winchester	100/6,5	2900 fps/884 m/s
6mm Remington	75/4,9	3400 fps/1036 m/s
.257 Roberts	117/7,6	2900 fps/884 m/s
.270 Winchester	150/9,7	2850 fps/869 m/s
7mm Remington Mag	175/11,3	2850 fps/869 m/s

(45-55 Zoll/114-140 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

GRUPPE C (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 300 YARDS/274 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.17 Remington	20/1,3	4250 fps/1295 m/s
.204 Ruger	32/2,1	4225 fps/1288 m/s
.204 Ruger	40/2,6	3900 fps/1189 m/s
.220 Swift	40/2,6	4200 fps/1280 m/s
.22-250 Remington	40/2,6	4150 fps/1265 m/s
.243 Winchester	55/3,6	3900 fps/1189 m/s
.243 WSSM	55/3,6	4050 fps/1234 m/s
.7mm STW	140/9,1	3325 fps/1013 m/s
.7mm RUM	140/9,1	3450 fps/1052 m/s
.7mm RUM	160/10,4	3250 fps/991 m/s
.30-.378 WBY	180/11,7	3400 fps/1036 m/s
.300 RUM	180/11,7	3400 fps/1036 m/s

(Weniger als 30 Zoll/76 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

Allgemeine Anleitungen zur Verwendung des Leupold Ballistics Aiming System

EINVISIEREN

Das Niederwild-Absehen wird durch Einvisieren des Gewehrs am Fadenkreuz des German Nr. 4-Absehens bei 200 Yards (183 m) für Patronen der Gruppe A und B genullt. Für Patronen der Gruppe C, die bei 300 Yards (274 m) einvisiert werden, sind die unteren Zielmarkierungen korrekt auf 400, 500 und 600 Yards (366, 457 und 549 m). Das Fernrohr muss dann auf das entsprechende Dreieck eingestellt werden, um die Ballistik-Kompensationsfunktionen voll

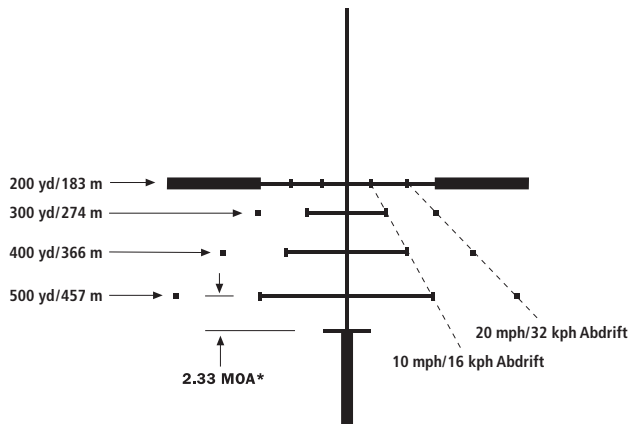
zu nutzen. Sie müssen die Zielpunkte durch Üben bei den jeweiligen Distanzen, für die die Punkte vorgesehen sind, verifizieren. Die Ballistikleistung Ihrer Waffe und der Patrone kann von den Daten des Munitionsherstellers etwas variieren. Dies ist auf die Lauflänge, die tatsächliche Munitionleistung und verschiedene Umgebungsbedingungen zurückzuführen.

Spezifische Anleitung für die Verwendung des Niederwild-Absehens

Das Niederwild-Absehen bietet:

- Mittelzielpunkt des German Nr. 4-Typs mit feiner Linie (in den meisten Fällen auf 200 Yards/183 m einvisiert) sowie Querfaden-Haltepunkte, für die meisten Patronen auf 300, 400 und 500 Yards (274, 366, and 457 m) kalibriert
- 16 und 32 km/h Windabdrift-Haltepunkte am linken und rechten Ende der 300-, 400- und 500-Yard-Querfaden-Haltepunkte (274, 366, und 457 m)
- 16, 32 und 48 km/h Windabdrift-Haltepunkte mit der Mittelzielpunktlinie des German Nr. 4-Typs
- Erdnager-Reichweitenschätzfunktion zwischen dem 500-Yard- (457 m) und dem unteren vertikalen Breitfaden

Varmint Hunter's Reticle



Entfernung	Leistungsauswahl		10 MPH Drift	20 MPH Drift	30 MPH Drift
	Abfall ▼gr. Geschoss	Abfall ▼kl. Geschoss			
200 Yd MOA	—	—	1,77	3,54	5,31
200 Yd Zoll	—	—	3,71	7,41	11,12
300 Yd MOA	1,81	2,26	2,86	5,72	—
300 Yd Zoll	5,69	7,10	8,98	17,97	—
400 Yd MOA	4,13	5,16	4,09	8,17	—
400 Yd Zoll	17,30	21,61	17,13	34,22	—
500 Yd MOA	7,02	8,78	5,49	10,99	—
500 Yd Zoll	36,80	46,00	25,87	51,79	—

*Umfasst Erdnager auf 300 Yards. Wenn Erdnager kleiner als die Markierung erscheint, ist er über 300 Yards (274 m) entfernt.

Entfernung	Leistungsauswahl		16 km/h Drift	32 km/h Drift	48 km/h Drift
	Abfall ▼gr. Geschoss	Abfall ▼kl. Geschoss			
183 m MOA	—	—	1,77	3,54	5,31
183 m cm	—	—	9,42	18,82	28,24
274 m MOA	1,81	2,26	2,86	5,72	—
274 m cm	14,45	18,00	22,81	45,64	—
366 m MOA	4,13	5,16	4,09	8,17	—
366 m cm	43,94	54,89	43,51	86,92	—
457 m MOA	7,02	8,78	5,49	10,99	—
457 m cm	93,47	116,84	65,71	131,55	—

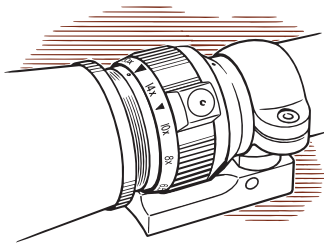
*Umfasst Erdnager auf 274 m. Wenn Erdnager kleiner als die Markierung erscheint, ist er über 274 m entfernt.

Verwendung des Niederwild-Absehens

Um das Niederwild-Absehen zu verwenden, müssen Sie bestimmen, zu welcher der drei Gruppen (Gruppe A, B oder C) Ihre Patrone und Ladung gehört.

LEISTUNGS-AUSWAHL FESTLEGEN

Zunächst bestimmen Sie, welches der Dreiecke an der Leistungsauswahl für das jeweilige Schusswaffenkaliber, das Kugelgewicht und die Mündungsgeschwindigkeit korrekt ist. Siehe Tabellen zu Patronen der Gruppen A, B und C auf Seite 4.



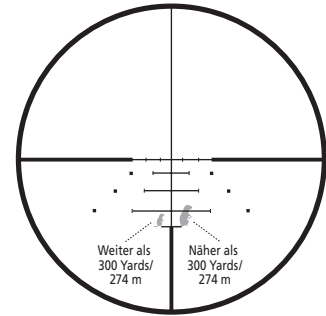
Wenn Sie ermittelt haben, welches Dreieck für Ihr Schusswaffenkaliber, das Kugelgewicht und die Mündungsgeschwindigkeit korrekt ist, denken Sie stets daran, dass Sie die Leistungsauswahl auf diese Position stellen müssen, wenn Sie einen der Haltepunkte am Niederwild-Absehen verwenden.

ENTFERNUNG VOM ZIEL BESTIMMEN

Bestimmen Sie die Entfernung von Ihrem Ziel mithilfe eines Laserentfernungsmesser wie dem Leupold RB800C, RX oder der RXB-Serie digitaler Laserentfernungsmesser.

Sie können auch bestimmen, ob ein rattengroßes Ziel 300 Yards (274 m) oder näher ist, indem Sie die Leistungsauswahl auf das große Dreieck stellen

und das Ziel in den Bereich zwischen dem oberen und dem unteren Faden und der 500-Yard-Ziellinie (457 m) einpassen. Ist das Ziel größer als diese Fläche, ist es näher als 300 Yards (274 m). Ist es kleiner, so ist es mehr als 300 Yards entfernt.



HINWEIS: Sie müssen den Leistungsverstellring auf dem großen Dreieck platzieren, um die Entfernung richtig zu bestimmen.

ZIELEN

Beim Niederwild-Absehen handelt es sich um ein Haltepunkt-Absehen. Für Ziele, die ca. 300 Yards (274 m) entfernt sind, halten Sie direkt auf den 300-Yard-Haltepunkt. Für 350-Yard-Ziele (320 m) halten Sie direkt zwischen die 300- und 400-Yard-Haltepunkte (274 and 366 m), für 450-Yard-Ziele (411 m) direkt zwischen die 400- und 500-Yard-Haltepunkte (366 and 457 m).

WINDKOMPENSATION

Die linke und rechte Kante der 300-, 400- und 500-Yard-Haltepunkte (274, 366, und 457 m) kann als 16 km/h-Windkompensator verwendet werden. Um eine Windgeschwindigkeit von 16 km/h zu kompensieren, platzieren Sie beim Zielen die Kante des Haltepunkts für den Zielabstand direkt auf dem Ziel. Um eine Windgeschwindigkeit von 32 km/h zu kompensieren, platzieren Sie beim Zielen das kleine Quadrat nach rechts bzw. links vom jeweiligen 16 km/h Haltepunkt direkt auf dem Ziel.

SCHLUSSFOLGERUNG

- Geeignete Ballistikgruppe wählen
- Bei für diese Gruppe erforderlicher Distanz einvisieren (dies kann bei jeder Vergrößerungseinstellung erfolgen)
- Vergrößerung auf das jeweilige Dreieck einstellen, bevor einer der Halte- oder Windabdrift-Punkte für lange Reichweiten verwendet wird

Das Leupold Ballistics Aiming System – Duplex-Absehen für lange Reichweiten

Um das Duplex-Absehen für lange Reichweiten zu verwenden, nullen Sie Ihr Gewehr entweder auf 200 Yards (183 m) für Patronen der Gruppe A oder auf 300 Yards (274 m) für Patronen der Gruppe C aus der Tabelle für das Duplex-Absehen für lange Reichweiten unten ein. Wenn Sie eine Patrone der Gruppe A verwenden, werden die Punkte unterhalb des Querfadens für 300, 400 und 500 Yards (274, 366 und 457 m) genullt. Wenn Sie eine Patrone der Gruppe C verwenden, werden die Punkte unterhalb des Querfadens für 400, 500 und 600 Yards (366, 457 und 549 m) genullt. Das Fernrohr muss dann auf die höchste Vergrößerung eingestellt werden, um die Ballistik-Kompensationsfunktionen voll zu nutzen.

Duplex-Absehen für lange Reichweiten: Patronenliste

GRUPPE A (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 200 YARDS/183 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.223 Remington	40/2,6	3800 fps/1158 m/s
.22-.250 Remington	55/3,6	3650 fps/1113 m/s
.243 Winchester	100/6,5	2900 fps/884 m/s
.25-06 Remington	100/6,5	3200 fps/975 m/s
.25-06 Remington	120/7,8	3000 fps/914 m/s
.270 Winchester	130/8,4	3050 fps/930 m/s
.270 WSM	150/9,7	3120 fps/951 m/s
.280 Remington	140/9,1	3000 fps/914 m/s
7mm Remington Mag	150/9,7	3050 fps/930 m/s
.30-06 Springfield	150/9,7	3000 fps/914 m/s
.300 WBY Mag	180/11,7	3100 fps/945 m/s
.300 Winchester Mag	180/11,7	2950 fps/899 m/s
.300 WSM	180/11,7	2950 fps/899 m/s
.338 Winchester Mag	200/13,0	2950 fps/899 m/s
.338 RUM	250/16,2	2900 fps/884 m/s

(35-45 Zoll/89-114 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

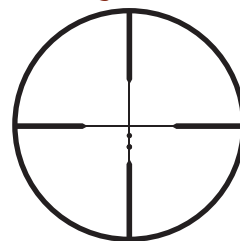
GRUPPE A (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 300 YARDS/274 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.270 WSM	130/8,4	3275 fps/998 m/s
.300 WSM	150/9,7	3300 fps/1006 m/s
.300 Winchester Mag	150/9,7	3300 fps/1006 m/s
7mm WSM	140/9,1	3225 fps/983 m/s
7mm STW	140/9,1	3325 fps/1013 m/s
7mm RUM	140/9,1	3450 fps/1052 m/s
7mm RUM	160/10,4	3250 fps/991 m/s
.30-.378 WBY	180/11,7	3400 fps/1036 m/s
.300 RUM	180/11,7	3400 fps/1036 m/s
.270 Weatherby	130/8,4	3200 fps/975 m/s
7mm Remington Mag	150/9,7	3100 fps/945 m/s
.300 WBY Mag	150/9,7	3375 fps/1029 m/s

(Weniger als 35 Zoll/89 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

SCHLUSSFOLGERUNG

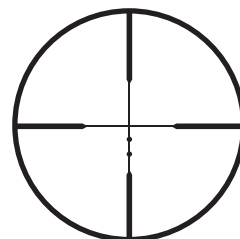
- Geeignete Ballistikgruppe wählen
- Bei für diese Gruppe erforderlicher Distanz einvisieren (dies kann bei jeder Vergrößerungseinstellung erfolgen)
- Stellen Sie die Vergrößerung auf die höchste Einstellung, bevor einer der Haltepunkte für lange Reichweiten verwendet wird

Duplex-Absehen für lange Reichweiten 2-7x Modelle



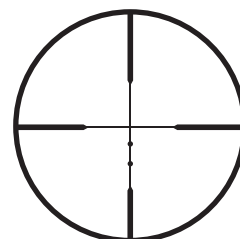
Absehen-Funktion	MOA @ Hohe X	MOA @ Niedr. X
Feinlinienstärke (Linienstärke)	0,41	1,08
Breitlinienstärke (dicker Bereich)	1,26	3,32
Abstand der Balkenunterbrechungen (dünne Öffnung)	19,77	52,13
Punkturchmesser	1,24	3,27
300 Yard/274 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	2,19	5,77
400 Yard/366 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	4,80	12,66
Abstand Mitte zu Spitze der unteren Balkenunterbrechung (400 Yards/457 m)	7,82	20,62

Duplex-Absehen für lange Reichweiten 3-9x Modelle



Absehen-Funktion	MOA @ Hohe X	MOA @ Niedr. X
Feinlinienstärke (Linienstärke)	0,32	0,84
Breitlinienstärke (dicker Bereich)	0,97	2,56
Abstand der Balkenunterbrechungen (dünne Öffnung)	15,24	40,19
Punkturchmesser	0,95	2,51
300 Yard/274 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	2,19	5,77
400 Yard/366 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	4,80	12,66
Abstand Mitte zu Spitze der unteren Balkenunterbrechung (400 Yards/457 m)	7,82	20,62

Duplex-Absehen für lange Reichweiten 4-12x Modelle

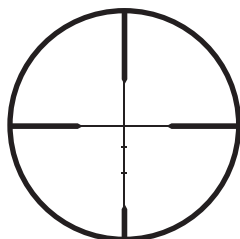


Absehen-Funktion	MOA @ Hohe X	MOA @ Niedr. X
Feinlinienstärke (Linienstärke)	0,24	0,63
Breitlinienstärke (dicker Bereich)	0,72	1,90
Abstand der Balkenunterbrechungen (dünne Öffnung)	11,32	29,85
Punkturchmesser	0,71	1,87
300 Yard/274 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	2,19	5,77
400 Yard/366 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	4,80	12,66
Abstand Mitte zu Spitze der unteren Balkenunterbrechung (400 Yards/457 m)	7,82	20,62

Das Leupold Ballistics Aiming System – Niederwild-Absehen für lange Reichweiten

Um das Niederwild-Absehen für lange Reichweiten zu nutzen, nullen Sie Ihr Gewehr entweder auf 200 Yards (183 m) (Patronen der Gruppe A aus der Niederwildtabelle für lange Reichweiten) oder 300 Yards (274 m) (Patronen der Gruppe C aus der Niederwildtabelle für lange Reichweiten). Dadurch werden die Punkte unterhalb des horizontalen Querfadens auf 300, 400 und 500 Yards (274, 366 und 457 m) für Patronen der Gruppe A bzw. 400, 500 und 600 Yards (366, 457 und 549 m) für Patronen der Gruppe C genullt. Wie beim Duplex-Absehen für lange Reichweiten muss das Fernrohr auf die höchste Vergrößerung eingestellt werden, um die Ballistik-Kompensationsfunktionen richtig zu verwenden.

Niederwild-Absehen für lange Reichweiten 6-18x Modelle



Absehen-Funktion	MOA @ Hohe X	MOA @ Niedr. X
Feinlinienstärke (Linienstärke)	0,16	0,42
Breitlinienstärke (dicker Bereich)	0,49	1,29
Abstand der Balkenunterbrechungen (dünne Öffnung)	7,63	20,12
300 Yard/274 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	1,81	4,77
400 Yard/366 m-Punkt (Abstand von der Mitte)	4,13	10,89
Abstand Mitte zu Spitze der unteren Balkenunterbrechung (400 Yards/457 m)	7,02	18,51

Niederwild-Absehen für lange Reichweiten: Patronenliste

GRUPPE A (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 200 YARDS/183 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.222 Remington	50/3,2	3150 fps/960 m/s
.223 Remington	53/3,4	3300 fps/1006 m/s
.222 Remington Mag	55/3,6	3250 fps/991 m/s
.223 Remington	55/3,6	3250 fps/991 m/s
.243 Winchester	75/4,9	3400 fps/1036 m/s
.243 Winchester	100/6,5	2900 fps/884 m/s
6mm Remington	75/4,9	3400 fps/1036 m/s
.257 Roberts	117/7,6	2900 fps/884 m/s
.270 Winchester	150/9,7	2850 fps/869 m/s
7mm Remington Mag	175/11,3	2850 fps/869 m/s

(45-55 Zoll/114-140 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

GRUPPE A (GROSSES DREIECK, GENULLT AUF 300 YARDS/274 M)		
Kaliber	Geschossgewicht (Grain/Gramm)	Geschwindigkeit (fps, m/s)
.17 Remington	20/1,3	4250 fps/1295 m/s
.204 Ruger	32/2,1	4225fps/1288 m/s
.204 Ruger	40/2,6	3900 fps/1189 m/s
.220 Swift	40/2,6	4200 fps/1280 m/s
.22-250 Remington	40/2,6	4150 fps/1265 m/s
.243 Winchester	55/3,6	3900 fps/1189 m/s
.243 WSSM	55/3,6	4050 fps/1234 m/s
.7mm STW	140/9,1	3325 fps/1013 m/s
.7mm RUM	140/9,1	3450 fps/1052 m/s
.7mm RUM	160/10,4	3250 fps/991 m/s
.30-378 WBY	180/11,7	3400 fps/1036 m/s
.300 RUM	180/11,7	3400 fps/1036 m/s

(Weniger als 30 Zoll/76 cm Geschossabfall auf 500 Yards/457 m)

SCHLUSSFOLGERUNG

- Geeignete Ballistikgruppe wählen
- Bei für diese Gruppe erforderlicher Distanz einvisieren (dies kann bei jeder Vergrößerungseinstellung erfolgen)
- Stellen Sie die Vergrößerung auf die höchste Einstellung, bevor einer der Haltepunkte für lange Reichweiten verwendet wird

Alternative Möglichkeit zum Einvisieren

Diese Option gilt für die Boone and Crockett™ Hochwild- und Niederwild-Absehen sowie das Duplex- bzw. Niederwild-Absehen für lange Reichweiten. Wenn Sie ein Duplex- oder Niederwild-Absehen für lange Reichweiten mit einer Patrone aus der Patronentabelle für Gruppe B verwenden oder eine Patrone benutzen, die in keiner der aufgeführten Patronentabellen enthalten ist, bietet die folgende Methode ein schnelles und einfaches Einvisieren. VX-7 Benutzer ohne große bzw. kleine Dreiecksreferenzmarkierungen sollten ebenfalls dieses Verfahren verwenden.

1. Visieren Sie zunächst bei 200 Yards (183 m) ein. Ihr Aufschlagpunkt muss genau dem Zielpunkt beim 200-Yard-Fadenkreuz des Absehens entsprechen.
2. Platzieren Sie ein größeres Ziel im Abstand von 500 Yards (457 m) und schießen Sie eine Gruppe, während Sie mit dem 200-Yard-Fadenkreuz (183 m) zielen. Ihre Kugeln schlagen signifikant unterhalb der Mitte ein (in einigen Fällen bis zu 1,50 m oder mehr).
3. Ziehen Sie mit einem schwarzen Marker einen Kreis um die Gruppe der Einschusslöcher und füllen Sie den Kreis

aus. Dadurch entsteht ein großer schwarzer Punkt, der den Kugeleinschlag auf dem Ziel darstellt, der von der Feuerlinie aus sichtbar sein sollte.

4. Während Sie den gleichen Zielpunkt beibehalten [mit dem 200-Yard-Fadenkreuz (183 m) auf die Mitte des Ziels zielen], stellen Sie die Vergrößerung ein, bis der 500-Yard-Haltepunkt (457 m) auf die Mitte des großen schwarzen Punktes zeigt. Dadurch entsteht eine Situation, bei der das Fernrohr auf 200 und auf 500 Yards (183 m bzw. 457 m) zielgenau ist. Alle Abweichungen bei 300, 400 und 450 Yards (274, 366, 411 m) sind vernachlässigbar.

Um die Haltepunkte genau zu verwenden, muss das Fernrohr bei der genauen Vergrößerung eingesetzt werden, die zur Ausrichtung der 500-Yard-Markierung mit der Mitte des schwarzen Punktes verwendet wurde. VX-7 Benutzer können die Kerbe im Ballistik-Anzeiger mit der Markierung am Okular ausrichten, um eine schnelle und genaue Rückkehr auf diese Einstellung im Jagdeinsatz zu gewährleisten. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, prüfen Sie alle Zielpunkte bei den tatsächlich für sie vorgesehenen Entfernungen.

Ballistics Aiming System - Entwicklungsteam

Leupold & Stevens, Inc. arbeitete mit verschiedenen, sehr erfahrenen Gruppen von Jägern und Schützen zusammen, um das neue Ballistics Aiming System zu entwickeln, welches das Boone and Crockett™ Hochwild-Absehen, das Niederwild-Absehen, das Duplex-Absehen für lange Reichweiten und das Niederwild-Absehen für lange Reichweiten umfasst. Besonderer Dank gilt: Dem Outdoor-Autor, Ballistikberater und erfahrenen Niederwildjäger Steve Timm; dem Personal des Boone and Crockett Club®; Tim Lesser, Antilopen-, Roosevelt-Hirsch- und Niederwildjagdführer, und Marketingkommunikations-Spezialist, sowie Laura Peter, Gewinnerin vieler Titel im Silhouettenschießen, darunter

die 2002 British Columbia Provincial High Power Championship, die 2002 Bronzemedaille bei den IMSSU World Championships, 2002 Woman High Power Champion bei den U.S. Nationals, 2003 Alberta Provincial High Power Championship, die Goldmedaille 2004 bei den World High Power Silhouette Woman Championships und die 2005 Canadian Silhouette High Power Rifle Championship. Tim und Laura sind beide wertvolle Mitarbeiter von Leupold & Stevens, Inc. Nochmals vielen Dank Ihnen allen und dem gesamten Ballistics Aiming System-Entwicklungsteam! Sie haben sich wirklich bezahlt gemacht.

Boone and Crockett Club® ist eine eingetragene Marke des Boone and Crockett Club® und wird mit dessen ausdrücklicher schriftlicher Zustimmung verwendet.

Leupold & Stevens, Inc. behält sich alle anderen Rechte vor. ALUMINA; AMERICA'S OPTICS AUTHORITY; CQ/T; DESIGN ONLY (GOLDEN RING); DUPLEX; GOLDEN RING; INDEX MATCHED LENS SYSTEM; KATMAI; LEUPOLD; LPS; LR/T; MADE RIGHT, MADE HERE; MARK 4; MR/T; MULTICOAT 4; PERFORMANCE STARTS ON THE INSIDE; RAINCOTE; RIFLEMAN; SCOPESMITH; VARI-X; VX; und ZERO POINT sind eingetragene Marken von Leupold & Stevens, Inc., Beaverton, Oregon, USA. ADVANCED IMAGE OPTIMIZATION; BALLISTICS AIMING SYSTEM; BLACK RING; BOONE AND CROCKETT; BUILT FOR GENERATIONS; BZ; CASCADES; CLEAR FIELD; DARK EARTH; DIAMOND COAT; DIAMOND COAT 2; DIGITAL INSTRUMENT PANEL; DUAL DOVETAIL; ER/T; FX; GREEN RING; INDEXED MATCHED LENS SYSTEM; INFINITE POWER BAND; INTENSIFIER; L-COAT; LIGHT OPTIMIZATION PROFILE; LX; MARK 2; MATCH 13 RETICLE SYSTEM; MESA; OG; OLYMPIC; ONE-TIME FOCUS; OP; OPTIMIZER; PINNACLES; PRW; QR; QRW; QUICK RELEASE; QUICK SET ROTARY MENU; RAIN SHED; RX; SEQUOIA; SPEEDIAL; SPR; STD; SWITCH/POWER; TBR; TMR; TOTAL LIGHT THROUGHPUT; TRUE BALLISTIC RANGE; TURKEY PLEX; VX-L; XTENDED TWILIGHT LENS SYSTEM; X-TREME; YL; und YOSEMITE sind Marken von Leupold & Stevens, Inc., Beaverton, Oregon. Hinweis: Wir behalten uns das Recht vor, Design bzw. Material ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Leupold-Produkte werden unter einem oder mehreren der folgenden Patente hergestellt: US-Patente: 5,035,487; 5,231,535; 5,671,088; 5,866,048; 6,005,711; 6,279,259; 6,295,754; 6,351,907; 6,359,418; 6,469,829; 6,519,890; 6,691,447; 6,816,305; 7,088,506; D347,441; D403,393; D413,153; D414,835; D415,546; D416,972; D420,718; D420,807; D421,286; D427,658; D490,097; D506,520; D512,449; D517,153; D519,537. Patente außerhalb der USA: BX30938-00; CA-Rd./Enr.1999-88472; DE49903766.9; DE69216763T; DE-M9304093.8; DE202005017276U1; EP0540368; GB0540368; IL31338; IT75604; JP1074623; SE55201; TW148948; EMS9613; EM393467.

Dieses Dokument darf nur mit ausdrücklicher schriftlicher Zustimmung durch Leupold & Stevens, Inc. nachgedruckt oder auf andere Art und Weise reproduziert werden. Copyright © 2007 Leupold & Stevens, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



www.leupold.com